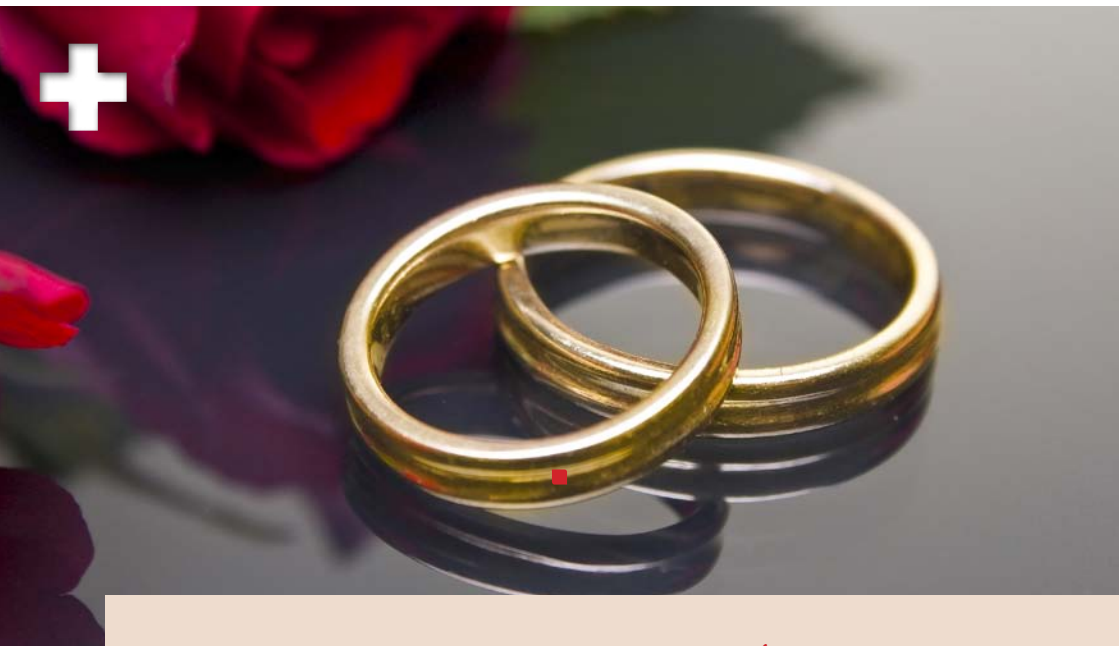


الزواج و عقد القران في سويسرا معلومات للوالدين



هل انتم قلقون بشأن مستقبل طفلكم ؟
مع من سوف يكون طفلكم عائلته ؟

■ هنا ستجدون معلومات عن مواضيع
الزواج و عقد القران في سويسرا

الوضعية القانونية في سويسرا

الوالدين لديهم تصورات مختلفة حول رسم ملامح حياة أطفالهم في المستقبل. مع ذلك يجب مراعات القوانين المعمولة بها في سويسرا، وهي تنص على أن :

- كل شخص لديه الحق أن يقرر لنفسه إذا، ومتى و مع من يريد الزواج.
- يجب أن يكون القبول بالزواج معبراً عن الإرادة الحرة، وإلا سيعتبر باطلاً.
- لايسمح بأجبار أي شخص على الزواج، وإلا فسيكون هناك عقوبة سجن تصل إلى 5 سنوات.
- لن يتم التسامح مع الزواج من القاصرات، حتى ولو تم إتمام الزواج خارج سويسرا.
- في حال وجود زواج قسري أو زواج من قاصرة لايمكن لم شمل العائلة و دعوتهم إلى سويسرا.
- تعتبر حقوق المرأة و الرجل في كل ميادين الحياة متساوية.
- كل إمراة و كل رجل لها أو له الحق في الحصول على الطلاق.

« أنا لست ضد التقاليد، ولكن ضد الزواج القسري »

(شيريبان، ٣٦ سنة، من تركيا)

« المهم هو ان يتزوجوا ابناؤنا على الحب »

(دافيدي، ٤٥ سنة، من صقلية)

والدي العزيزين،

يصعب علي جدا أن أكتب لكم هذه الرسالة، بعد كل تلك الفترة الطويلة. فراقنا تؤلمني جدا، ولا تتركني ان أنام في الكثير من الليالي الطويلة، أعرف جيدا إنكم أنتم أيضا تفكرون يوميا بي، ربما غاضبين مني أو خائبي الامل ولكن بالتأكيد قلقين علي. أعرف إنكم تبحثون عن مصلحتي و أحبكم جدا لذلك ولكن لا يمكنني ولا أريد أن أتزوج من رجل لا أحبه.

أرجوكم من كل قلبي أن لا تغضبوا مني، فأنتم رافقتوني كل سنين طفولتي و مراهقتي، و الان حان دوري لاجد طريقي بنفسي، طريقي هذا ربما يكون غير مفهوما لكم، ولكن سوف تكونون فخورين بي يوما من الأيام، هذا وعد مني لكم. أتمنى من صميم قلبي أن نجتمع يوما ما بدون غضب و بفرحة مرة أخرى. أن جعلوني أختار، فلن أختار غيركم والدين لي.

مع كل الحب، إبنتم

« بناتي يختارون بأنفسهم شركاء حياتهم ، و هذا مهم بالنسبة لي »

(حسن، ٥٩ سنة، من إيران)

للمشورة

للمزيد من المعلومات أو تحديد موعد للمشورة الرجاء الاتصال بأحد المكاتب التالية :

المكاتب الاستشارية

www.zwangsheirat.ch, Tel: 021 540 00 00 ■

info@zwangsheirat.ch

Basel-Stadt: GGG Ausländerberatung ■

Tel: 061 206 92 22, www.ggg-ab.ch

Baselland: Ausländerdienst /ald ■

Tel: 061 827 99 00, www.ald-bl.ch

Beratungsstelle für binationale Paare und Familien ■

Tel: 061 271 33 49, www.binational-bs.ch

Opferhilfe beider Basel, Tel: 061 205 09 10 ■

www.opferhilfe-beiderbasel.ch

المكتب الاستشاري للأسرة

Basel-Stadt: Familien- Paar- und Erziehungsberatung ■

Tel: 061 686 68 68, www.fabe.ch

www.feib.ch : تجدون العنوان على الصفحة

في حالات الطوارئ

تليفون شرطة النجدة : ١١٧ ، www.polizei.ch ■

